

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

**CASE CONCERNING THE LAND, ISLAND AND
MARITIME FRONTIER DISPUTE**

(EL SALVADOR/HONDURAS)

ORDER OF 28 FEBRUARY 1990

APPLICATION FOR PERMISSION TO INTERVENE

1990

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

**AFFAIRE DU DIFFÉREND FRONTALIER
TERRESTRE, INSULAIRE ET MARITIME**

(EL SALVADOR/HONDURAS)

ORDONNANCE DU 28 FÉVRIER 1990

REQUÊTE À FIN D'INTERVENTION

Official citation :

*Land, Island and Maritime Frontier Dispute (El Salvador/Honduras),
Application to Intervene, Order of 28 February 1990,
I.C.J. Reports 1990, p. 3*

Mode officiel de citation :

*Différend frontalier terrestre, insulaire et maritime (El Salvador/Honduras),
requête à fin d'intervention, ordonnance du 28 février 1990,
C.I.J. Recueil 1990, p. 3*

Sales number

N° de vente :

576

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1990

28 February 1990

CASE CONCERNING THE LAND, ISLAND AND
MARITIME FRONTIER DISPUTE

(EL SALVADOR/HONDURAS)

ORDER

APPLICATION FOR PERMISSION TO INTERVENE

Present: President RUDA; *Vice-President* MBAYE; *Judges* LACHS, ELIAS, ODA, AGO, SCHWEBEL, Sir Robert JENNINGS, BEDJAQUI, NI, EVENSEN, TARASSOV, GUILLAUME, SHAHABUDDEEN, PATHAK; *Registrar* VALENCIA-OSPINA.

The International Court of Justice,

Composed as above,

After deliberation,

Makes the following Order:

Having regard to Articles 26, 27, 48 and 62 of the Statute of the Court,

Having regard to Articles 81, 83, 84, 85 and 90 of the Rules of Court,

Having regard to the Special Agreement concluded on 24 May 1986 between the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras for the submission of a land, island and maritime frontier dispute between the two States to a chamber of the Court consisting of three Members of the Court and two judges *ad hoc* chosen by the Parties,

Having regard to the Order made by the Court on 8 May 1987 whereby it decided to accede to the request of the Governments of El Salvador and

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1990

28 février 1990

1990
28 février
Rôle général
n° 75AFFAIRE DU DIFFÉREND FRONTALIER
TERRESTRE, INSULAIRE ET MARITIME

(EL SALVADOR/HONDURAS)

ORDONNANCE

REQUÊTE À FIN D'INTERVENTION

Présents: M. RUDA, *Président*; M. MBAYE, *Vice-Président*; MM. LACHS, ELIAS, ODA, AGO, SCHWEBEL, sir Robert JENNINGS, MM. BED-JAOUI, NI, EVENSEN, TARASSOV, GUILLAUME, SHAHABUDEEN, PATHAK, *juges*; M. VALENCIA-OSPINA, *Greffier*.

La Cour internationale de Justice,

Ainsi composée,

Après délibéré,

Rend l'ordonnance suivante:

Vu les articles 26, 27, 48 et 62 du Statut de la Cour,

Vu les articles 81, 83, 84, 85 et 90 du Règlement de la Cour,

Vu le compromis conclu le 24 mai 1986 entre la République d'El Salvador et la République du Honduras, visant à soumettre un différend frontalier terrestre, insulaire et maritime entre les deux Etats à une chambre de la Cour composée de trois membres de la Cour et de deux juges *ad hoc*, désignés par les Parties,

Vu l'ordonnance rendue le 8 mai 1987, par laquelle la Cour a décidé d'accéder à la demande des Gouvernements d'El Salvador et du Hondu-

Honduras to form a chamber of five judges to deal with the case, and further declared that a Chamber to deal with the case was duly constituted by that Order, with the composition therein stated, and having regard to the Order made by the Court on 13 December 1989 following the death of one of the judges *ad hoc* sitting in the Chamber whereby the Court declared the Chamber to be composed as therein stated; and

Whereas on 17 November 1989 the Republic of Nicaragua filed in the Registry of the Court an Application for permission to intervene in the case, which Application was stated to be made by virtue of Article 36, paragraph 1, and Article 62 of the Statute of the Court;

Whereas the Government of Nicaragua contends that its request for permission to intervene is a matter exclusively within the procedural mandate of the full Court, "not only because it is an incidental proceeding but also for . . . reasons of elemental equity (that of consent and that of the equality of States)";

Whereas the Parties to the case were informed by letter of 14 December 1989 that the Court had decided to afford the Parties the opportunity of submitting to the Court their observations on the question thus raised, i.e., whether the Application for permission to intervene is to be decided by the full Court or by the Chamber, and that the procedure contemplated by Article 83, paragraph 1, of the Rules of Court remained reserved pending settlement by the Court of that preliminary question; whereas such observations were received in the Registry on 12 January 1990; whereas copies of these observations were transmitted to Nicaragua which was informed that it might submit its own further observations on the question, and whereas Nicaragua submitted such observations on 1 February 1990; and whereas the Court, having considered all the observations submitted, concluded that it was sufficiently informed of the views of the States concerned, without there being any need for oral proceedings, which the Rules of Court did not require in this context, and which neither Nicaragua nor the Parties had requested;

Whereas under Article 26, paragraph 2, of the Statute the Court has power to form a chamber to deal with a particular case, and consequently to regulate matters concerning its composition; whereas it is for the tribunal seised of a principal issue to deal also with any issue subsidiary thereto; whereas a chamber formed to deal with a particular case therefore deals not only with the merits of the case, but also with incidental proceedings arising in that case (cf. *Frontier Dispute, Provisional Measures, Order of 10 January 1986, I.C.J. Reports 1986*, p. 3; *Elettronica Sicula S.p.A. (ELSI), I.C.J. Reports 1989*, p. 42, para. 49);

Whereas the rule of law that "every intervention is incidental to the proceedings in a case" (*Haya de la Torre, I.C.J. Reports 1951*, p. 76), applies equally whether the intervention is based upon Article 62 or Article 63 of the Statute;

ras tendant à ce que soit constituée une chambre de cinq juges pour connaître de l'affaire et a de plus déclaré qu'une chambre — dont elle a indiqué la composition — était dûment constituée en vertu de ladite ordonnance pour connaître de l'affaire; et vu l'ordonnance rendue le 13 décembre 1989, à la suite du décès de l'un des juges *ad hoc* siégeant à la Chambre, par laquelle la Cour a déclaré que la Chambre était composée comme indiqué dans cette ordonnance; et

Considérant que, le 17 novembre 1989, la République du Nicaragua a déposé au Greffe de la Cour une requête à fin d'intervention dans l'affaire, indiquant que ladite requête était soumise en vertu de l'article 36, paragraphe 1, et de l'article 62 du Statut de la Cour;

Considérant que le Gouvernement du Nicaragua soutient que sa requête à fin d'intervention relève exclusivement de la compétence de la Cour plénière en matière de procédure, et ce « non seulement parce qu'il s'agit d'une procédure incidente, mais aussi pour [des] raisons d'élémentaire équité ... (le consentement et l'égalité des Etats) »;

Considérant que les Parties ont été avisées par lettre du 14 décembre 1989 que la Cour avait décidé de leur donner la possibilité de lui présenter leurs observations sur la question ainsi soulevée, celle de savoir s'il doit être statué sur la requête à fin d'intervention par la Cour plénière ou par la Chambre, et que la procédure envisagée à l'article 83, paragraphe 1, du Règlement restait réservée en attendant que la Cour tranche cette question préliminaire; que de telles observations ont été reçues au Greffe le 12 janvier 1990; que copie de ces observations a été transmise au Nicaragua, lequel a été informé qu'il pouvait présenter lui-même de nouvelles observations sur la question; que le Nicaragua a présenté de telles observations le 1^{er} février 1990; et considérant que la Cour, ayant examiné toutes les observations qui avaient été présentées, a conclu qu'elle s'était suffisamment renseignée auprès des Etats intéressés, sans qu'il soit nécessaire de recourir à une procédure orale que le Règlement de la Cour n'exigeait pas en l'espèce et que ni le Nicaragua ni les Parties n'avaient demandée;

Considérant qu'en vertu de l'article 26, paragraphe 2, du Statut la Cour a le pouvoir de constituer une chambre pour connaître d'une affaire déterminée et, partant, de régler les questions touchant la composition d'une telle chambre; que le juge du principal est le juge de l'accessoire; qu'une chambre constituée pour connaître d'une affaire déterminée connaît dès lors non seulement du fond de l'affaire, mais aussi des procédures incidentes introduites dans cette affaire (voir *Différend frontalier, mesures conservatoires, ordonnance du 10 janvier 1986, C.I.J. Recueil 1986*, p. 3; *Elettronica S.p.A. (ELSI), C.I.J. Recueil 1989*, p. 42, par. 49);

Considérant que la règle de droit d'après laquelle « toute intervention est un incident de procédure » (*Haya de la Torre, C.I.J. Recueil 1951*, p. 76) s'applique, que l'intervention ait été formée en vertu de l'article 62 ou de l'article 63 du Statut;

Whereas the question whether an application for permission to intervene in a case under Article 62 of the Statute should be granted requires a judicial decision whether the State seeking to intervene “has an interest of a legal nature which may be affected by the decision” in the case, and can therefore only be determined by the body which will be called upon to give the decision on the merits of the case;

Whereas furthermore a State which has submitted a request for permission to intervene on which a decision has not yet been taken “has yet to establish any status in relation to the case” (*Continental Shelf (Tunisia/Libyan Arab Jamahiriya), Application to Intervene, Judgment, I.C.J. Reports 1981*, p. 6, para. 8), and therefore a State requesting such permission must, for the purposes of the decision whether that request should be granted, take the procedural situation in the case as it finds it;

Whereas in its Application for permission to intervene Nicaragua states that

“The practical consequence of a favourable response to the present request will be the reformation of the Chamber as presently constituted and the re-ordering of the written proceedings as arranged by the Order of 27 May 1987. Whilst my Government is bound to take all available steps in order to protect its legal interests, it is concerned to proceed in a spirit of goodwill and co-operation in face of a procedure which has already been initiated. Consequently, it is the intention of my Government to propose not a reformation of the Chamber and its jurisdictional basis *tout court* but only the making of those changes strictly necessary in order to maintain the minimum standards of efficacy and procedural fairness” (para. 23),

and that

“Nicaragua in the alternative would request that, for those reasons of elemental fairness explained above . . . , the Court should, in any case, exclude from the mandate of the Chamber any powers of determination of the juridical situation of maritime areas both within the Gulf of Fonseca and also in the Pacific Ocean and, in effect, limit the Chamber’s mandate to those aspects of the land boundary which are in dispute between El Salvador and Honduras” (para. 24);

Whereas, in the first place, while Nicaragua has thus referred to certain questions concerning the composition of the Chamber, it has done so only in contemplation of a favourable response being given to its request for intervention; whereas, in the second place, while Nicaragua contemplates a limitation of the mandate of the Chamber, its request to that effect is put forward only “in the alternative”; whereas the Court is thus not called upon to pronounce on any of these questions;

Whereas the mention in the Application of these questions, which are

Considérant que la question de l'admission d'une requête à fin d'intervention soumise en vertu de l'article 62 du Statut appelle une décision judiciaire sur le point de savoir si «un intérêt d'ordre juridique est en cause» pour l'Etat demandant à intervenir et qu'elle ne peut donc être tranchée que par l'organe qui sera appelé à rendre la décision sur le fond de l'affaire;

Considérant au surplus que, lorsqu'un Etat a présenté une requête à fin d'intervention et qu'aucune décision n'a encore été prise sur sa requête, «son statut par rapport à l'instance reste à établir» (*Plateau continental (Tunisie/Jamahiriya arabe libyenne), requête à fin d'intervention, arrêt, C.I.J. Recueil 1981, p. 6, par. 8*) et qu'en conséquence un Etat demandant l'autorisation d'intervenir doit, aux fins de la décision sur le point de savoir si sa requête doit être admise, accepter telle quelle la situation procédurale en l'espèce;

Considérant que, dans sa requête à fin d'intervention, le Nicaragua déclare que:

«Une réponse favorable à la présente requête aura pour conséquence pratique une reconstitution de la Chambre par rapport à sa composition actuelle et le réagencement de la procédure écrite telle qu'elle a été fixée par l'ordonnance du 27 mai 1987. Mon gouvernement est certes tenu de prendre toutes les dispositions possibles pour protéger ses intérêts juridiques, mais il est soucieux de procéder dans un esprit de bonne volonté et de coopération face à une procédure qui a déjà été engagée. En conséquence mon gouvernement entend proposer non pas de reconstituer sans autre la Chambre et le fondement de sa compétence, mais uniquement d'opérer les modifications strictement nécessaires pour maintenir les normes minimales d'efficacité et d'équité procédurale» (par. 23),

et que:

«Subsidiairement le Nicaragua demandera que, pour [des] raisons d'élémentaire équité ... la Cour exclue de toute façon du mandat de la Chambre tous pouvoirs de détermination de la situation juridique des espaces maritimes situés à l'intérieur du golfe de Fonseca ainsi que dans l'océan Pacifique et qu'en fait elle limite le mandat de la Chambre aux aspects de la frontière terrestre qui sont en litige entre El Salvador et le Honduras» (par. 24);

Considérant, en premier lieu, que, si le Nicaragua évoque ainsi certaines questions concernant la composition de la Chambre, il ne le fait que pour le cas où une réponse favorable serait apportée à sa requête à fin d'intervention; en second lieu, que, si le Nicaragua envisage une limitation du mandat de la Chambre, il ne formule une telle demande que «subsidiairement»; qu'ainsi la Cour n'est appelée à se prononcer sur aucune de ces questions;

Considérant que la mention dans la requête de ces questions, qui ne

thus contingent on the decision whether the application for permission to intervene is to be granted, cannot lead the Court to decide in place of the Chamber the anterior question whether that application should be granted;

THE COURT,

by twelve votes to three,

Finds that it is for the Chamber formed to deal with the present case to decide whether the application for permission to intervene under Article 62 of the Statute filed by the Republic of Nicaragua on 17 November 1989 should be granted.

IN FAVOUR: *President* Ruda; *Vice-President* Mbaye; *Judges* Lachs, Oda, Ago, Schwebel, Sir Robert Jennings, Bedjaoui, Ni, Evensen, Guillaume and Pathak;

AGAINST: *Judges* Elias, Tarassov and Shahabuddeen.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twenty-eighth day of February, one thousand nine hundred and ninety, in four copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of El Salvador, the Government of Honduras and the Government of Nicaragua, respectively.

(Signed) José María RUDA,
President.

(Signed) Eduardo VALENCIA-OSPINA,
Registrar.

Judge ODA appends a declaration to the Order of the Court.

Judges ELIAS, TARASSOV and SHAHABUDEEN append dissenting opinions to the Order of the Court.

(Initialed) J.M.R.

(Initialed) E.V.O.

sauraient donc être examinées avant la décision sur le point de savoir si la requête à fin d'intervention doit être admise, ne peut amener la Cour à se prononcer à la place de la Chambre sur la question préalable de l'admission de la requête;

LA COUR,
par douze voix contre trois,

Dit qu'il appartient à la Chambre constituée pour connaître de la présente affaire de décider de l'admission de la requête à fin d'intervention en vertu de l'article 62 du Statut, introduite par la République du Nicaragua le 17 novembre 1989.

POUR : M. Ruda, *Président* ; M. Mbaye, *Vice-Président* ; MM. Lachs, Oda, Ago, Schwebel, sir Robert Jennings, MM. Bedjaoui, Ni, Evensen, Guillaume et Pathak, *juges* ;

CONTRE : MM. Elias, Tarassov et Shahabuddeen, *juges*.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au palais de la Paix, à La Haye, le vingt-huit février mil neuf cent quatre-vingt-dix, en quatre exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et les autres seront transmis respectivement au Gouvernement d'El Salvador, au Gouvernement du Honduras et au Gouvernement du Nicaragua.

Le Président,
(*Signé*) José María RUDA.

Le Greffier,
(*Signé*) Eduardo VALENCIA-OSPINA.

M. ODA, juge, joint une déclaration à l'ordonnance.

MM. ELIAS, TARASSOV et SHAHABUDEEN, juges, joignent à l'ordonnance les exposés de leur opinion dissidente.

(*Paraphé*) J.M.R.

(*Paraphé*) E.V.O.